

**Canada, Dominion du—Fin**

Gouvernements fédéral et locaux, droits, 96  
 Indépendance nationale, 4, 336, 337, 339  
 Traité de réciprocité avec les États-Unis, q., (M. McCully), 16, 19, 20

**Canada—États-Unis**

Amis et voisins, 4  
 Conflit, 335-9

**«Canada Farmer»**

Exempté de l'affranchissement postal, 86

**«Canada Shipping Company», Bill Constituant en société**

Ch. des c., 1<sup>re</sup> l., 289; 2<sup>e</sup> l., 306; com., 319; 3<sup>e</sup> l., adopté, 325; s.r., 349

**«Canada Vine Growers' Association»**

Pétition relative à des amendements à la loi constituant en société

**«Canada Vine Growers' Association» (bill)**

1<sup>re</sup> l., 2<sup>e</sup> l., 3<sup>e</sup> l., adopté, 346; s.r., 350

**«Canada West Farmers' and Stock Insurance Company» (loi), bill modifiant la**

Ch. des c., 1<sup>re</sup> l., 2<sup>e</sup> l., 329; com., 3<sup>e</sup> l., adopté, 331; s.r., 350

**«Canadian Inland Steam Navigation Company» (lois), Bill modificateur**

1<sup>re</sup> l., 96; 2<sup>e</sup> l., 110; 3<sup>e</sup> l., adopté, 111

**«Canadian Lake Underwriters», Bill constituant en société**

Ch. des c., 1<sup>re</sup> l., 2<sup>e</sup> l., 328; com., 330, 331, 342; 3<sup>e</sup> l., adopté, 342; Ch. des c., 347; s.r., 350

**Canadiens-français**

Émigration aux États-Unis, 259, 260  
 Fonctionnaires et employés du Sénat, 93, 94

**Canaux**

Bas-fonds St. Clair, d. de doc. (M. Benson), 281, 282  
 Fermetures les dimanches, Grenville et Carillon, 348  
 Golfe Saint-Laurent et Baie de Fundy, q. (M. Dickey), 21; d. de doc. (M. Wilmot), 330

**Cassels, M.**

Commerce bancaire et monnaie, 297

**Cauchon, l'hon. J.-É.**

Marine et des Pêcheries, ministère de la, bill, 63, 65  
 Nommé Président, 1  
 Service des Postes, règlements, bill, 71, 78

**Chambre des communes**

Galerie, section réservée aux membres du Sénat, 18  
 Impressions, comité des, demande de former un comité mixte avec le Sénat, agréé, 18

**Chambre des communes, économie interne (bill)**

1<sup>re</sup> l., 2<sup>e</sup> l., 3<sup>e</sup> l., adopté, 346; Ch. des c., 347; s.r., 350

**Chambre des communes, indemnités versées à certaines personnes pour y avoir siégé et voté à titre de députés alors qu'elles détenaient certains postes de la Couronne**

1<sup>re</sup> l., 319; 2<sup>e</sup> l., com., 324; 3<sup>e</sup> l., adopté, 325; s.r., 349